

EL FAROL.

EL UNICO PERIODICO GASTELLANO AL SUR DE LAS VEGAS Y AL ORIENTE DE EL RIO GRANDE

Tomo I.

Capitan, Condado de Lincoln, Nuevo Mexico, Abril 10, 1906.

Numero 18

ELFEBO BACA,
Abogado en Ley,
SOCORRO, N. M.
Procurador de Distrito por los Condados de Socorro y Sierra.

ESTANISLAO V. CHAVEZ,
Albuquerque, N. M.
Licenciado y Consejero en la Ley.

G. W. PRICHARD,
Licenciado en Ley,
PROCURADOR TERRITORIAL,
Santa Fe, N. M.

H. B. HAMILTON,
Lincoln, - - - New Mexico.
Licenciado y Consejero en la Ley.
Aboga en todas las Cortes del Territorio.
Estara en mi oficina en Capitan, los Lunes y los Jueves de cada semana.

W. WATSON, Medico;
Estara en mi oficina en Capitan, los Lunes y los Jueves de cada semana.
Oficina y Botica.
Lincoln, - - - New Mexico.

J. W. LAWS,
Medico y cirujano,
Lincoln, - - - New Mexico.
Telefono en la casa.

MAXIMO ARAGON J. J. ARAGON
ARAGON HNO'S.
Comercio General,
Lincoln, - - - New Mexico.

Un "Tramp" Millionario.
Relata la Señora Myers de El Paso; que una mañana llegó a su casa un joven "tramp" pidiendole comida. La Señora lo llevó a la cocina y le sirvió almuerzo. Luego le suplicó el "tramp" le permitiera partirse la leña para ganar su comida. Llegada la noche le suplicó lo dejara dormir en el subteraneo. Asi pasaron unos dias trabajando en la casa por su comida. Habiendose familiarizado algo, le platicó el "tramp" que sus padres eran muy ricos y que residian en Nueva York, dandole la direccion y el numero de la residencia. La Sra. Myers, por mera curiosidad escribió a la mamá del "tramp" para cerciorarse de la verdad. Pocos dias después fué contestada su carta incluyendole un check de \$500 y suplicandole le aconsejara a su hijo regresara a su casa; pues ya la madre lo creia muerto. En la carta le notifica que su padre habia muerto dejandole a él una herencia de \$42,000. El "tramp" se compró luego un buen vestido y le suplicó a la Sra. Myers aceptara un billete de \$100 en gratitud de haberlo alojado en su casa y al dia siguiente tomó el tren para Nueva York.—El Eco Del Valle.

Bessie Brown y Laura Anderson, fueron arrestadas y multadas en \$10 cada una, ante la corte de policia en El Paso Texas esta semana por haber sido encontradas montadas a caballo como los hombres, siendo esto en contra de los reglamentos de la ciudad de El Paso. Aquí en nuestra ciudad las vemos todos los dias montadas esta manera, y sin embargo no hay quien se fije.—Eco Del Valle.

Welch & Titsworth

Harina, Pride of Denver, cien lbs. por	\$2.60
Harina de Segunda Clase, cien lbs. por	\$2.00
AZUCAR, diez y diez libras por	\$1.00
AZUCAR, 100 libras por	5.60
Papas, cien libras por	\$1.60

AVENA BLANCA PARA SEMILLA
BOTAS Y ZAPATOS
TECHADO DE FIERRO

NOTAS DE HULE
EFECTOS SECOS
SEMILLAS

Capitan,

New Mexico

STA. ANA (AROMATIC) ALCOHOLADO

La mejor Preparacion de Tocador para el Cutis y el Pelo. Curacion de Rozaduras de la piel, Manos rajados, etc.

DE UNA AROMA TRASCENDENTE.

Usado exclusivamente por los mejores Barberos de lo Estranjero. Preparado en el Distilatorio de Pedro F. Fernandez, Bayamon, Puerto Rico. Se vende en la afamada Baberia de

John W. Barrett,

Capitan, - - - New Mexico.

FOLLETIN.

El Final de Norma.
Por Pedro de Alarcón.

PARTE SEGUNDA.

—¡Oh! ¡Tengo celos!—replicó el pérfido joven.
Advertía Serafin que el capitán empleaba un tono hipócrita con el anciano; lo cual le confirmó en su idea de que éste era padre, y ayo ó tutor de la Hija del Cielo.
En fin, tened paciencia—dijo don Gustavo.—Le consta a usted que le quiero y que cuenta con toda mi protección. Dentro de quince dias llegaremos a Hammefest, y ya lo arreglaremos to-

do a gusto de usted.

Serafin tembló al escuchar estas palabras.

Y como los dos extranjeritos volvieran a bajar, levantóse él con precaución, pasóse las manos por la frente, y apoyándose en una banda del buque, se retiró a su cámara donde comenzó a meditar de este modo:

VI.

SERAFIN REFLEXIONA.

Aquel marinero gaditano equivocó nuestros billetes...

¿Debo alegrarme de la equivocación? ¡Veremos!

—Yo voy al Polo...

¡Pobres mil duros! ¡Pobre de mí! ¡Me helaré sin remedio humano!—Pero, en cambio, voy

con la jarlesal...

¿Qué querrá decir jarlesal?

Ruico de Calix es el joven del albornos blanco; el que está desafiado con Alberto...

—¡Diablo!—exclamaria éste

—Más ¿cómo expenderia Rarico un billete a mi favor, para que viajase en este barco, si dice que conoca mi nombre, y debia de conocer también mi amor a la Hija del Cielo?

Ya me ha dicho que no se enteró de quien era al mandar que me admitiesen a bordo, y que el piloto fué quien redactó el billete de pasaje... Es decir, que el capitán no supo que yo estaba en el Leviathan hasta que aquella mañana bajó a ver al pasajero

enfermo y se encontró con mi aborrecida persona.

¡Esto es más claro que el agua! ¡La Hija del Cielo va a bordo conmigo!

¡Oh ventura!

—¡Y ella lo sabe, diga lo que quiera don Gustavo!

¡Oh placer!

—Digo que lo sabe, porque su yo era aquel billete que me anunciaba un peligro...

El tal peligro vendrá de parte del capitán...

¡Viviré prevenido!

—El capitán no ha atentado ya contra mi vida por no hacerse odioso para la Hija del Cielo.

(Se continuará en pagina 4.)

El Farol.

Publicado cada Martes en
CAPITAN, - - - NUEVO MEXICO.

Admitido a transmision por los
correos en Capitan, N. M., como
materia de segunda clase.

Publicado por LA COMPANIA
PUBLICISTA DE EL FAROL.

CLEMENT HIGHTOWER, Redactor,
JOHN A. HALEY, - Publicista,
GEO. A. CHAMBERLAIN, Gerente.

Condiciones de Suscripcion:
\$1.50 por el año.
PAGO ADRIANTADO.

A Nuestros Lectores.

Tenemos el placer de anunciar
a nuestros lectores, que en con-
formidad con nuestro expresada
intencion, proponemos amplificar
EL FAROL a doble su presente
tamano al fin de los seis meses de
su existencia.

El precio de suscripcion despues
de esa fecha sera \$2 anuales, pero
todos nuestros suscritores que ha-
gan remision del importe de su
suscripcion baja la escala original,
de \$1.50, antes de el dia 1ro. de
Mayo seran entitulados a recibir
el papel hasta el fin del año por
ese precio.

Se dice que el Gob. Hagerman
dentro de unos dias tambien exi-
girá la resignacion de Don Euge-
nio Romero de Las Vegas, como
inspector de aceites del territorio,
y seguirá exigiendo la resignacion
de todos aquellos empleados que
tegan dos ó mas destinos.

La Asociacion de los Pagadores de Tasacion.

La reunion de los pagadores de
tasacion de este condado, que se
verificó segun llamada al dia 26
de Marzo, aunque sobre corto
aviso, fue muy bien asistida.
Cinco precintos fueron representa-
dos a saber Lincoln, Capitan,
Ruidoso, Angus y Nogal. La
junta fue llamada al orden por
Sr. Clement Hightower, quien
anunció el objeto de la
junta.

Señor John A. Haley, fue nom-
brado presidente y Sr. George A.
Chamberlain, secretario de la
junta.

Señor R. H. Box, de Aguilita,
propuso el nombramiento de una
comision para investigar los aser-
tos de mal administracion im-
puestos a los Comisionados de Con-
dado, y sobre mocion de Don
Bernardo Salazar, fue
adoptada por la junta.

entes caballeros fueron nombrados
por el Presidente: Bernardo Sa-
lazar, C. A. Stevens, R. H. Box,
Ed. C. Pfingsten, J. E. West, y
T. W. Watson.

Despues de corto discucion de
los condiciones vigentes en el
condado, sobre mocion de don
Bernardo Salazar, la junta se
puso en réceso hasta la una de la
tarde.

La junta se reunió a la hora
dicha, y la comision antes nom-
brada sometió su reporte como
sigue.

REPORTE DEL COMITE.

Al Presidente:
Vuestra comitè respetuosamen-
te somete su reporte como sigue:
Suficiente evidencia en la forma
de declaraciones juradas, hace
presentado para convencernos
plenamente que el presente Cuer-
po de Comisionados de Condado
del Condado de Lincoln, a saber,
S. C. Wiener, presidente, Higinio
Salazar y P. L. Krause, miem-
bros son culpables de practicas
ilegales y corruptas en la adminis-
tracion de sus deberes, y que han
violado sus obligaciones así al
pueblo de este condado, Ademas,
de la evidencia sometida a nos-
otros aparese colusion entre los
miembros del dicho cuerpo y el
alguacil de este condado, John
W. Owen, é incidentalmente que
el dicho alguacil, John W. Owen,
es culpable de flagrantes irregu-
laridades y practicas ilegales en
la administracion de sus deberes
oficiales.

Por lo tanto, vuestro comitè
recomienda: Que esta junta
resuélvase en una organizacion
permanente bajo el nombre de
Lincoln County Taxpayers' Asso-
ciation, (Asociacion de Pagadores
de Tasacion del Condado de Lin-
coln,) y que un comitè sea nom-
brado en esta junta para hacer
pleno investigacion de los cargos
aquí presentados y al ser verifi-
cados, por evidencia competente;
que dicho comitè quede autorizado
a tomar tales pasos legales que
sean necesarios para prohibir el
desembolso de cualesquier fondos
del condado en recompensacion de
cualquier contrato inautorizado
ó ilegal hecho por el dicho Cuerpo.

Que dicho comitè somete un re-
porte de sus investigaciones a esta
asociacion en una junta que sera
llamada por el presidente, no mas
tarde que el dia 1, de Abril 1906.

Un comitè de finances fue nom-
brado para recaudar fondos nece-
sarios para los gastos en la pro-
secucion de la empresa.

(Firmado.) BERNARDO SALAZAR,
C. A. STEVENS,
R. H. BOX,
ED. C. PFINGSTEN,
J. E. WEST,
T. W. WATSON,
Comitè.

El reporte de la comision fue

Exchange Bank, White Oaks, N. M.

Solicitamos vuestro patrocinio, si teneis fondos en ahor-
ro depositad los y hagamos ganar renta. Si no entendeis
el modo de transar negocios financieros, dirijanse al
Banco y plena informacion sera suministrado.

Pagamos redito sobre depositos prolongados.
Dinero prestado con reditos modicos.

Jaffa, Prager & Cia.

Comerciantes por Mayor y Menor

Traficantes en GANADO, LANA, CUEROS Y ZALARS.
ROSWELL, NEW MEXICO.

J. J. JAFFA,

Comerciante y Banquero,

Lincoln, New Mexico.

adoptado unánimamente, y los
declaraciones presentados al comi-
te fueron leidas a la junta. So-
bre mocion debidamente secunda-
da y adoptada, el comitè John A.
Haley, fue nombrado presidente y
George A. Chamberlain, secre-
tario de la organizacion perman-
ente. Una mocion fue adoptada
autorizando el nombramiento de
un comitè de finances compuesto
de un miembro de cada precinto
del condado.

Los siguientes fueron nombra-
dos: Precinto No.1, W.S. Brady;
2, J. W. Pauly; 3, J. R. Crist-
man; 4, Martin Chavez; 5, Daniel
Del Curto; 6, G. A. Hunt; 7, J.D.
Bretherton; 8, Charles D. Mayer;
9, Clement Hightower; 10, Edw.
J. Coe; 11, Miles B. May; 12, P.
G. Peters; 13, D. C. Kerr.

P. G. Peters fue electo tesorero
de la asociacion, y H. B. Hamil-
ton, fue escogido como consejero
legal de la misma y fue instruido
a tomar los pasos necesarios para
impedir el pago del dinero sobre
el contrato del camino aprobado a
favor de Wm. Booth, y para re-
cobrar cualesquiera suma ya pa-
gada por el dicho Cuerpo.

El presidente sitó el Sabado dia
31 de Marzo, como fecha de la
proxima reunion en dicha fecha
los diferentes comités someteran
sus reportes. La suma de \$45
fue suscripto a la vez, y otras
sumas hanse ingresado al fondo
desde ese tiempo.

LA JUNTA DEL DIA 31 DE MARZO.

Al reunirse la junta el comitè
presentó un reporte, anunciando
que habia sacado un auto de la
Corte del Distrito, prohibiendo al

John C. West

COMERCIANTE
GENERAL

San Patricio, N. M.

HAGAN INVESTIGACION

De Nuestro Surtido Antes
de Ir a Otra Parte.

Escriban del Condado, pagar
cualquiera suma de los fondos
del condado, en pago del contrato
hecho con Sr. William Booth, por
la construcción del camino que
deshecha los bados del Rio Bo-
nito, arriba de Lincoln. El Cuer-
po de Comisionados, por medio de
su abogado responderan a este
auto el dia 10, de Abril, hoy.

En la junta del dia 31, de Mar-
zo, fue leida una carta del Super-
intendente de Escuelas, quien es
tambien redactor de el Outlook,
un periodico publicado en White
Oaks, referente a al contrato por
la impresion publica del condado,
por donde se declara que el Cuer-
po de Comisionados, ignoraron la
proposicion de ese papel, de hacer
el trabajo por una suma menor
que lo que estaban pagando act-
ualmente.

El Sabado dia 7, de Abril, se
reunió la comision ejecutiva de la
Asociacion, y nombraron dos comi-
tés, uno para inspeccionar el
camino, y otro para examinar los
registros del condado.

Nuevo Surtido

Vengan A Escojer Lo Mejor

Acabamos de Recibir: Hermoso Surtido de Franelas, Carranclanes, Indianas, Percales, Lanas y Telas de Todas Clases para Anaguas y Bayetas. Vendemos a Precios sin Competicion en el Condado, por Dinero al Contado.

Vengan A Convencerse

CAPITAN MERCANTILE COMPANY, P. G. PETERS, PROP.

Asuntos Locales.

Welch & Titsworth, compran invóllos de año, y reses de cria.

Señor John W. Owen, el alguacil mayor pasó por Capitan, el Lunes.

Segun las noticias hay buena oportunidad para una buena canchala en Lincoln.

Señor W. S. Brady, Juez de Paz de precinto No. 1, se vido en nuestra plaza el Sabado.

Welch & Titsworth, comerciantes mas barata del condado de Lincoln.

Sr. H. B. Moeller, prominente comerciante de Lincoln, transó negocios en Capitan, el Sabado.

Don Juan Trujillo, prominente labrador de Ruidoso, se vido en nuestra plaza hoy comprando herramienta de su oficio.

Los señores Reyes Mirabal y Rumbaldo Sanchez, de Ruidoso, estubieron en Capitan con negocios personales ayer y hoy.

El Sr. Barber, quien representa el Cuerpo de Comisionados, en el pleito emprendido por el pueblo, salio ayer para Alamogordo.

Welch & Titsworth pagan los precios mas altos por Cueros, Zales, Pielos y Lana de Cabra.

El Lic. H. B. Hamilton, salio ayer para Alamogordo, con el fin de representar el pueblo en el pleito de restricción contra los Comisionados del condado.

Somos informados de que pronto se edificará en Las Cruces, un hermoso hotel del valor de \$30,000. Capitalistas de St. Joseph, Mo., han comprado ya el terreno conocido por el Bowman, en donde será construido el edificio.

Antonio Otero y Chavez adelantado joven de Patos, pasó por esta, ayer procedente de Lincoln. Señor Chavez dice que los ganados en aquel país estan en muy buena ceda y que las alijaderas habrán ser aumentadas.

Mr. H. Wagenfehr, por algunos años residente de Picacho, en este condado, murio repentinamente en esta plaza el Domingo pasado, á resulta de una hemorragia. El señor Wagenfehr gozaba del amistad y aprecio de la gente Mexicana de aquel lugar en alto grado. Deja para lamentar su infortunado fallecimiento.

Durante la semana última tuvimos el gusto de ver en esta ciudad de visita al Sr. D. Clemente Hightower, redactor del Farol, único periódico español del condado de Lincoln. El Sr. Hightower vino acompañado del Sr. L. F. Avant de aquella misma seccion del país. Concluidos sus asuntos aquí los Sres. se volvieron á su condado, llevando los buenos deseos de muchos amigos.—El Boletín Popular.

El Gobernador Hagerman, propone reconocer todas partes del dominio bajo su administracion como gobernador; la semana pasada visitó el condado de Doña Ana, y el Eco Del Valle, publicado en Las Cruces, dice: El Gobernador H. J. Hagerman llegó en el tren de la mañana el Viernes, varios preparativos fueron hechos para recibir a su excelencia. Esta noche se dará un gran baile en el Rink el cual ha sido decorado para tal fin.

Don Juan Jose Baca, una de los ciudadanos mas prometidos del condado de Socorro, pasó de esta á mejor vida en su casa en la ciudad de Socorro el dia 2, de este mes. Señor Baca era miembro de una de las familias mas respetables del territorio, y durante muchos años fue poderoso factor en la política del condado de Socorro. Durante su carrera política era señalado por su franqueza y honestad. Al tiempo de su muerte era miembro del cuerpo de regentes de la Escuela de Minas del Territorio, situada en Socorro.

Asesinato Cobarde en Santa Fe.

El Martes en la noche, en Santa Fe, un sujeto llamado Nazario Alarid, asesinó á Camilo Martinez, un policia. Copiamos lo siguiente de El Boletín Popular:

La noche despues de la eleccion, á eso de la media noche, el policia Camilo Martinez entró á la cantina del Claire y pidió una copa de licor que luego el continero le sirvió y él se la tomó; á seguida iba á tomar una copa de agua pero no se había llegado la copa á los labios cuando se oyó una detonacion de pistola, y lentamente Martinez se deslizo y cayó al suelo manando la sangre y sesos de una herida de bala en la cabeza. Martinez expiró en el acto.

Pululaban en la cantina varios hombres que discutian los resultados de la eleccion municipal y segun el relato de estos el baleamiento de Martinez fué un hecho atroz pues en el momento que alzaba la copa para tomar agua, entró por la puerta del frente Nazario Alarid, quien sacando la pistola de la bolsa se la pegó á Martinez, sin que este lo notara, en la sien, y disparó. La bala fué á pegar en la pared y rechazó con tanta fuerza que poco faltó para que hiriera á los que allí estaban. Alarid quiso entonces salirse pero lo detuvieron Roberto Johnson y el propietario Sr. Lacombe que tal vez eran los que estaban más cerca de la puerta, todo en el momento en que llegaba el policia Manuel Gonzalez atraido por la bulla; él aprehendió á Alarid y lo llevó á la cárcel.

Cerca de doce personas estaban en la cantina y muchas de ellas vieron el hecho y parece que así lo testificaron ante el jurado.

Al siguiente dia Alarid fué puesto en la penitenciaría para

COMMERCIAL HOTEL,

DE LINCOLN,

Solicita su patrocinio Apartados aseados y buenas comidas.

CAPITAN MOUNTAIN LUMBER CO.

Herst Bros., Prop'os

LINCOLN, N. M.

Suministran al Orden, Todo Clase de Tabla y Madera. Taller en el Rancho de Baca.

mayor seguridad y su examinacion preliminar se verificó esta mañana ante el Juez McFla. Despues de examinar algunos testigos cuya evidencia rima con la relatado arriba, el Juez falló de que el acusado quede detenido en la penitenciaría sin fianza en espera de la accion del gran jurado en el próximo término de la corte de distrito.

Los demócratas del condado de Eddy, han demostrado plenamente su sentimiento hacia el pueblo Mexicano, y el aprecio que le guarda. Lo han hecho así por que se creen en la mayoría en aquel condado—que tal vez es cierta. Los adherentes de ese partido en otras partes del Territorio se dan golpes en la frente, deplorando el resultado del burro, envidiando de los perdedores, pero no pueden negar que son rebuznido espantosos al resultado verdadero del partido.

Final de Norma.

(Continuada.)

¡Luego hace diez días que le debo la vida a ella!

—El enano viejo y calvo del palco de Sevilla va con nosotros, y es conde, y se llama Gustavo.

... Pero ¿qué relación tiene con ella? ¿Es su padre? ¿Su tío? ¿Su ayo? ¿Su preceptor?

¡El tiempo dirá!

Jacoba puede muy bien ser nombre de mal gusto...

Ella no se llama Jacoba.

—No sólo esta noche, sino otras varias, al decir del capitán, ha cantado la Hija del Cielo el final de Norma.

¡Luego a todas horas se acuerda de mí!

—El capitán se propuso embriárgame a fin de que yo no oyese el piano, ya que él no podía impedir que ella lo tocara.

Luego ese hombre no manda en ella...

Pero ella no manda tampoco en él... ¡Tanto mejor!

—Sin embargo, ¿por qué viajan juntos? ¿Esta es la clave de todo!

—¿Quién es él?

Lo ignoro.

—¿Quién es ella?

No lo sé.

—El la ama....

¡Mal!

—Ella le aborrece....

¡Magnífico!

—Pues, que ella toca en final de Norma en sus barbas, el no es su marido....

¡Soberbio!

—Y no es su amado, puesto que su amado soy yo....

¡Sublimel

—Y no es su hermano....

—Imposible! ¿Cuándo fueron hermanos la serpiente y el ruiseñor?

—Ni su amigo....

¿Cómo habla de serlo?

—Ni su padre....

¡Eh!....

—Ni su hijo....

¡Qué disparate!

—Ni un extraño para ella....

Esto es evidente.... ¡y sumamente grave!

—Ni su criado....

¡Caf!

—Ni su señor....

¡Esto menos que nada!

—¡Ah! ¡me vuelvo loco! ¡La reflexión embriaga tanto como el vino!

Dijo, y se acostó.

Y durmió... "como se durmie a los veinticuatro años," según suelen decir los novelistas que han pasado de esta edad, a la cual ya no ha llegado ni llegará en mucha tiempo todavía.

VII.

UNA MIRADA DE RURIKO DE CALIX. No bien despertó Serafin, exclamó, como al general que pre-

siente la batalla:

—¡Hoy es un gran día!

Vistióse con algún esmero, y sacó de la maleta el violín.

En este momento apareció en la escotilla aquel negrito vestido de blanco que ya lo visitó otra vez.

Venía con un dedo sobre los labios, recomendando silencio, y le entregó una diminuta carta.

Serafin quiso hablarle antes de que se le escapara como en la otra ocasión, pero el negro dio muestras de no entender el francés, el italiano ni el español, idiomas que poseía el músico.

Entonces leyó éste la carta; que decía así:

—Arrecia el peligro.

El primer día que suba usted sobre cubierta se fingirá loco un marinero, y le dará de puñaladas.

No tema usted un envenenamiento.

—Sin firma! ¡Pero es de ella!

—¡Hé aquí la ocasión de escribirla!—exclamó con indecible júbilo.

Pero el negro había desaparecido.

—¡Diablol!—dijo Serafin, que que en los casos apurados se acordaba de la exclamación de Alberto.—Soy el hombre más torpe que recibe mensajes amorosos!

Y volvió a leer la carta, y la guardó, después de besarla repetidas veces.

—¡Hoy subo sobre cubierta!—murmuró en seguida, dirigiéndose a un espejo para acabar de arreglarse la corbata.

Ocupado estaba en esta operación, cuando vió dibujarse en el cristal la funesta figura de Ruriko de Calix.

Vestía una especie de bata de finísimas pieles negras y veía espantosamente pálido, pero sonriendo.

—¿Está usted mejor?—dijo, sentándose.

—Yo sí... ¿Y usted?—preguntó Serafin con aparente indiferencia.

Yo no me puse malo—contestó el capitán, sonriendo siempre.

—Ni yo tampoco...—replicó el músico—Me dieron sueño sus vinos...., y nada más.

El capitán meditó un momento, como queriendo descubrir la táctica de su interlocutor.

Pero Serafin, que no se fiaba de sus propios ojos más expresivos de lo que él quisiera, los dirigió a otra parte, y, viendo entonces el violín, lo cogió como distraídamente.

Ruriko quedó atónito al hallar en manos del joven un objeto que creía perdido en las soledades del mar.

—¿Cuántos violines ha embarcado usted?—preguntó luego con la mayor calma.

[Se Continuará.]

SE VIAJERIS

AL

Este U Oeste

Hagadlo por el Afamado,

El Paso & Southwestern System

Via Directa

Dos Trenes Diarios sin Cambio

A Kansas City, St. Louis, Chicago, y Puntos al Norte y Oriente

También a

El Paso, Bisbee, Douglas, Naco, La Republica Mexicana, Los Angeles, San Francisco

y la Costa Pacifica.

Pedir pormenores a W. E. Palmer, Capitán, N. M., ó Dirijase a

RICHARD WARRNE

V. R. STILES,

Trav. Pass. Agt.

EL PASO, TEXAS.

Gen. Pass. Agt.

EL FAROL

El único periódico publicado en el idioma Castellano en el Territorio al sur de Las Vegas y al este de el Rio Grande. El único periódico en el su-deste dedicado especialmente a los intereses del pueblo Mexicano.

Que os parase de El Farol? Os agrada? Os interesa? Lo necesita? Si lo deseis El Farol continuará sus visitas cada semana, esparciendo sus rayos por los rincones oscuros; sirviendo de alumbramiento de lo que pasa en el mundo; crónica de los sucesos contemporáneos y escuela para vuestros hijos. SUSCRIBID HOY!

Para Facilitar la tarea firma la fórmula al pie, encierra la con un peso y medio en una cubierta dirigida a

EL FAROL, CAPITAN, NUEVO MEXICO

Manda El FAROL, al abajo firmado, por un año; van adjuntos doce reales en pago.